

真鯛の兜焼き御膳 참돔 머리구이 반상 2,200円



造り盛り合わせのチョイス
모듬 사시미 선택



海老と野菜の天婦羅のチョイス
새우와 채소 튀김 선택

真鯛の兜焼き 海老と野菜の天婦羅又は造り盛り合わせ ミニサラダ
御飯 汁 香の物 珈琲 / 紅茶 / オレンジジュース / アップルジュース
참돔 머리구이, 새우와 채소 튀김(텐푸라) 또는 모듬 사시미,
미니 샐러드, 밥, 국, 일본식 장아찌(츠크모노),
커피/홍차/오렌지 주스/사과 주스

상기 두 종류의 반상(고젠)에는
참돔 머리구이가 포함되어 있습니다.



上記の2種類の御膳は
真鯛の兜焼き付きです。

特別弁当 특별 도시락 2,800円



お造り盛り合わせ

牛ステーキ和風ソース

真鯛と浅利の和風あん

海老と野菜の天婦羅

御飯、汁、香のもの

珈琲 / 紅茶 / オレンジジュース / アップルジュース

모듬 사시미

소고기 스테이크 와풍(일본식) 소스

참돔과 바지락 와풍 양소스

새우와 채소 튀김(텐푸라)

밥, 국, 일본식 장아찌(츠크모노)

커피/홍차/오렌지 주스/사과 주스

特別弁当は追加500円で湯豆腐鍋付きに

특별 도시락은 500엔 추가 시 유두부(따뜻한 두부) 전골이 제공됩니다.



*価格には消費税、サービス料が含まれております。 가격에는 소비세와 봉사료가 포함되어 있습니다.

*画像はイメージです。 상기 이미지는 연출된 것으로 실제와 다를 수 있습니다.

紅ずわい蟹の釜飯

붉은 대게 솔밥



釜飯

創作料理
 京の華
 IZUMI
 fusion restaurant

選べる釜飯6種類
 선택 가능한 솔밥 6종류



パエリア風 파에야 스타일



鰻の麦とろ 장어



活、蛸 활문어



阿波尾鶏 아와오도리(닭고기 품종)



海の幸 해산물

釜飯セット A 1,800 円 (税サ込み)

釜飯一種 小鉢 汁 香の物 珈琲 / 紅茶 / オレンジジュース / アップルジュース

솔밥 세트 A 1,800 Yen

솔밥 1종, 소소한 요리(고바치), 국, 장아찌, 커피/홍차/오렌지 주스/사과 주스

釜飯セット B 2,300 円 (税サ込み)

釜飯一種 天婦羅または造り盛り合わせ 小鉢 汁 香の物

珈琲 / 紅茶 / オレンジジュース / アップルジュース

솔밥 세트 B 2,300 Yen

솔밥 1종, 튀김(텐푸라) 또는 사시미, 소소한 요리(고바치), 국, 장아찌, 커피

釜飯セット C 2,800 円 (税サ込み)

釜飯一種 天婦羅盛り合わせ 造り盛り合わせ 小鉢 汁 香の物 珈琲 / 紅茶 / オレンジジュース / アップルジュース

솔밥 세트 C 2,800 Yen

솔밥 1종, 튀김(텐푸라), 사시미, 소소한 요리(고바치), 국, 장아찌, 커피, 장아찌, 커피/홍차/오렌지 주스/사과 주스



釜飯セット C 솔밥 세트 C

* 価格には消費税、サービス料が含まれております。 가격에는 소비세와 봉사료가 포함되어 있습니다.

* 画像はイメージです。 상기 이미지는 연출된 것으로 실제와 다를 수 있습니다.

MEAT DISHES

고기 요리



黒毛和牛ステーキ
(100g)
구로게와규(흑우) 스테이크

5,000



ローストチキン 로스트 치킨
1,800



牛フィレステーキ(120g) 소고기 안심 스테이크
3,000



三元豚トンカツ 산젠돈(삼원돈) 돈카츠
1,800



自家製和牛ハンバーグ
수제 와규 함박 스테이크
2,200

●パン、サラダ、スープセット 빵, 샐러드, 수프 세트 650

●御飯、香の物、味噌汁セット 밥, 장아찌(츠케모노), 미소된장국 세트 650

*価格には消費税、サービス料が含まれております。가격에는 소비세의 봉사료가 포함되어 있습니다.

*画像はイメージです。상기 이미지는 연출된 것으로 실제와 다를 수 있습니다..

SEAFOOD DISHES

해산물 요리



本日の鮮魚の
造り盛り合わせ(三種)
오늘의 제철 생선회(사시미)
모듬 (3종)

2,400



本日の鮮魚の造り単品
오늘의 제철 생선회 단품 800



泉州地穴子天婦羅
센슈산(현지산) 바다장어 튀김(덴푸라) 1,800



海老と野菜の天婦羅盛り合わせ
새우와 채소 튀김 모듬
1,600



有頭エビフライ(3本)
머리 달린 새우 튀김 (3마리)
1,800

- パン、サラダ、スープセット 빵, 샐러드, 수프 세트 650
- 御飯、香の物、味噌汁セット 밥, 장아찌(츠케모노), 미소된장국 세트 650

* 価格には消費税、サービス料が含まれております。저격에는 소비세의 봉사료가 포함되어 있습니다.
* 画像はイメージです。상기 이미지는 연출된 것으로 실제와 다를 수 있습니다.

NOODLES & PASTA

면 요리 및 파스타



黒毛和牛100%ミートスパゲティー
구로게와규 100% 미트 스파게티 1,800



天婦羅うどん
튀김(덴푸라) 우동 1,800



たらこスパゲティー
명란 스파게티 1,400



きつねうどん
키츠네 우동 (유부 우동) 1,200



豚骨醤油ラーメン
돈코츠 쇼유(사골 간장) 라멘
1,200



酸辣湯麵
산랏탕면 세트
1,200

* 価格には消費税、サービス料が含まれております。 가격에는 소비세의 봉사료가 포함되어 있습니다.
* 画像はイメージです。 상기 이미지는 연출된 것으로 실제와 다를 수 있습니다..

NOODLES & PASTA

면 요리 및 파스타



きつねうどんセット
키즈네 우동 세트

2,000



豚骨醤油ラーメンセット
돈코츠 쇼유 라멘 세트

2,000



酸辣湯麵セット
산랏탕면 세트

2,000

* 価格には消費税、サービス料が含まれております。各々에는 소비세와 봉사료가 포함되어 있습니다.

* 画像はイメージです。상기 이미지는 연출된 것으로 실제와 다를 수 있습니다.

RICE DISHES

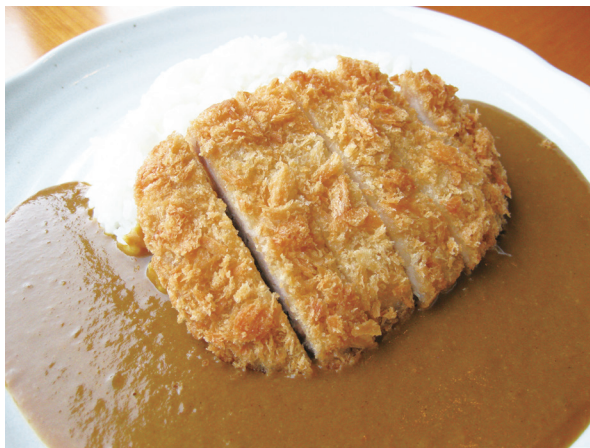
식사류



ビーフステーキカレー

비프 스테이크 카레

2,300



カツカレー

돈카츠 카레 2,000



鰻重(香の物、汁付き)

장어 덮밥 (우나쥬) (장아찌, 국 포함) 2,500



お子様セット ※12歳未満のお子様限定

(和牛ハンバーグ、エビフライ、オムライス、
フライドポテト、スープ、サラダ、アイスクリーム)

어린이 세트 (12세 미만 어린이 한정)

(와규 함박 스테이크, 새우 튀김, 오므라이스,
감자 튀김, 수프, 샐러드, 아이스크림)

1,800

- パン、サラダ、スープセット 빵, 샐러드, 수프 세트 650
- 御飯、香の物、味噌汁セット 밥, 장아찌, 미소된장국 세트 650
- 御飯 밥 300
- 味噌汁 미소된장국 400

* 価格には消費税、サービス料が含まれております。가격에는 소비세와 봉사료가 포함되어 있습니다.

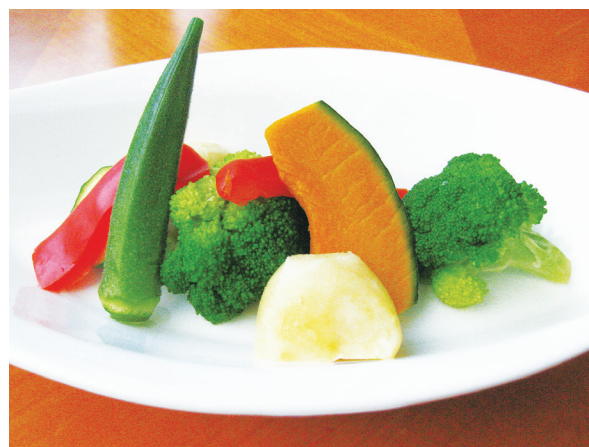
* 画像はイメージです。장기 이미지는 연출된 것으로 실제와 다를 수 있습니다.

SALADS & SOUPS

샐러드 및 수프



真鯛のカルパッチョサラダ
참돔 카르파초 샐러드 1,400



温野菜
온야채 (익힌 채소 요리) 800



季節のサラダ
계절 샐러드 800



ポタージュスープ
포타주 수프 (걸쭉한 크림 수프) 800

* 価格には消費税、サービス料が含まれております。各々には消費税と 봉사료가 포함되어 있습니다.

* 画像はイメージです。상기 이미지는 연출된 것으로 실제와 다를 수 있습니다.

SIDE DISHES

사이드 메뉴



たこ焼き
타코야키

800



手羽黄金揚げ(3本)
닭날개 황금 튀김 (3조각) 900



フライドポテト 감자 튀김
800



香の物盛り合わせ 일본식 장아찌(츠케모노) 모듬
450



茹でたて枝豆 갓 삶은 풋콩(에다마메)
450



幸ロール
 사치(幸) 롤케이크
 単品 단품 600
 お食事とセットで
 식사 세트 주문 시 450

ふんわりと焼いた当レストランの純正ロールケーキ。素材、製法にこだわりしっかりと仕上げています。
 저희 레스토랑에서 폭신하게 구워낸 순정 롤케이크입니다. 엄선된
 재료와 제법으로 촉촉하게 완성했습니다.

**チョコレートの
シフォンケーキ**
 초콜릿 쉬폰 케이크
 単品 단품 600
 お食事とセットで
 식사 세트 주문 시 450



卵黄を使わず卵白のみを使用したふわふわ生地のシフォンケーキです。
 軽くてヘルシーに仕上げています。たっぷり添えた生クリームとご一緒にどうぞ。
 노른자 없이 흰자만을 사용하여 만든 폭신한 식감의 쉬폰 케이크입니다.
 가볍고 건강하게 즐기실 수 있습니다. 듬뿍 곁들여진 생크림과 함께 드세요.



**蘭王の
クレーム・ブリュレ**
 '란오(蘭王)' 크림 브뤼레
 単品 단품 600
 お食事とセットで
 식사 세트 주문 시 450

大分県 協和杵築農場よりこだわり卵「卵黄」を使用したコクのある
 クリーミーなクレームブリュレをつくりました。
 오이타현 교와농장에서 직접 공수한 엄선된 계란(노른자)을 사용하여,
 깊고 풍부한 맛의 크림리한 크림 브뤼레를 만들었습니다.

* 価格には消費税、サービス料が含まれております。가격에는 소비세와 봉사료가 포함되어 있습니다.
 * 画像はイメージです。상기 이미지는 연출된 것으로 실제와 다를 수 있습니다.

Dessert



バニラアイスクリーム
바닐라 아이스크림
500



抹茶アイスクリーム
말차 아이스크림
500

* 価格には消費税、サービス料が含まれております。가격에는 소비세와 봉사료가 포함되어 있습니다.
* 画像はイメージです。상기 이미지는 연출된 것으로 실제와 다를 수 있습니다.

SOFT DRINKS

소프트 드링크

COFFEE

■ジンジャーエール 진저에일	530	■ブレンドコーヒー 블렌드 커피	580
■レモンスカッシュ 레몬 스쿼시	630	■アメリカンコーヒー 아메리카노	580
■クリームソーダ 크림 소다	730	■エスプレッソコーヒー 에스프레소	580
■コーラ 콜라	530	■アイスコーヒー 아이스 커피	580
■コーラフロート 콜라 플로트	730	■カフェラテ 카페라테	630
■ミックスジュース 믹스 주스	730	■コーヒーフロート 커피 플로트	730
■トマトジュース 토마토 주스	580		
■オレンジジュース 오렌지 주스	530		
■リンゴジュース 사과 주스	530		



TEA

■ウーロン茶 우롱차	430
■紅茶(ストレート/ミルク/レモン) (ホット/アイス) 홍차 (스트레이트/밀크/레몬) (핫/아이스)	580

* 価格には消費税、サービス料が含まれております。가격에는 소비세와 봉사료가 포함되어 있습니다.

* 画像はイメージです。상기 이미지는 연출된 것으로 실제와 다를 수 있습니다.

ALCOHOLIC DRINKS

주류

맥주ビール

- 生ビールアサヒ(中) 680
아사히 생맥주 (중)
- 生ビールアサヒ(小) 550
아사히 생맥주 (소)
- 아사히ビール(中瓶) 730
아사히 병맥주 (중병)
- ノンアルコールビール 630
무알코올 맥주

일본술 日本酒

- 都娘(大阪泉州) 800
미야코무스메 (오사카 센슈)
一合 (1고)
- 二合 (2고) 1,500

레이슈 冷酒

- 荘の郷 吟醸 花萌(大阪泉州) 1,000
쇼노사토 긴쥬 하나모에
(오사카 센슈)
1本(300 ml)



荘の郷 쇼노사토

소주 焼酎

- 一番札(麦) 650
이치반후다 (보리) 25%
グラス(잔 75ml)
- ボトル(보틀 900ml) 3,600
- 黒霧島(芋) 650
쿠로키리시마 (고구마) 25%
グラス(잔 75ml)
- ボトル(보틀 720ml) 3,600

츄하이 チューハイ

- チューハイレモン 600
레몬 츄하이
- 梅酒ソーダ 700
매실주(우메슈) 소다
- 一番札(麦)ソーダ割り 700
이치반후다(보리) 소다와리
- 黒霧島(芋)ソーダ割り 700
쿠로키리시마(고구마) 소다와리

리큐르 リキュール

- 梅酒 650
매실주

각테일 カクテル

- ハイボール 650
하이볼